

АКАДЕМИЯ НАУК С.С.С.Р.  
РОССИЙСКОЕ ПАЛЕСТИНСКОЕ ОБЩЕСТВО

# ПАЛЕСТИНСКИЙ СБОРНИК

ВЫПУСК  
7 (70)

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК С.С.С.Р.  
МОСКВА — ЛЕНИНГРАД

1 9 6 2

*Л. В. Строева*

## **О ПОЕЗДКЕ В ОБЪЕДИНЕННУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ И ЛИВАН**

В марте—апреле 1960 г. я приняла участие в туристской поездке в страны Арабского Востока. Мы посетили Каир, Александрию, Луксор, Дамаск<sup>1</sup> и Бейрут. Целью поездки было ознакомление с памятниками культуры и установление личных контактов с представителями науки и искусства.

Настоящая статья не претендует на всестороннее освещение жизни в ОАР и Ливане. Я расскажу только о виденном лично, сообщу некоторые сведения о деятельности людей науки и искусства и работе высших учебных заведений.

Столица ОАР—Каир, город с полутораmillionным населением, сразу поражает своими контрастами в архитектуре и облике населения. Новый Каир застроен 8—10-этажными домами из белого известняка, нижние этажи которых заняты магазинами, конторами, кафе. На улицах большое движение, много автомобилей иностранных марок. Мужчины и женщины, одетые по последней европейской моде, не торопясь идут по улицам, толпятся около кинотеатров, сидят в кафе. Цветные неоновые рекламы на арабском и европейских языках делают эту—буржуазную—часть города особенно нарядной по вечерам.

Совсем другой старый Каир. Здесь узкие кривые улочки, небольшие дома, среди которых особенно величественными кажутся великолепные мечети, построенные в X—XI вв. Многолюдны и яркие базары. Однако бросается в глаза, что на них слишком много продавцов и мало покупателей и весь товар владельца лавки или разносчика стоит всего несколько десятков фунтов. Люди одеты очень бедно: женщины с ног до головы в черном, с черным вуалем, закрывающим нижнюю часть лица, мужчины—в длинных до пят рубахах-галабиях. Грязные, худенькие ребятишки настойчиво требуют „бакшиш“. Здесь живет трудовой люд столицы, которому трудно дается кусок хлеба.

В старом Каире, недалеко от базара, находится основанный в 1068 г. знаменитый университет Ал-Азхар (рис. 1), который на протяжении тысячелетия является центром богословского образования для всего мусульманского мира.

В архитектурном отношении Ал-Азхар—целый комплекс разнообразно построенных зданий. Древнейшая его часть—это мечеть, осно-

<sup>1</sup> В то время Сирия входила в состав ОАР.

ванная при династии Фатимидов в 970—972 гг. В одной из небольших пристроек находится могила полководца Джаухара ас-Сикилли (ум. в 992 г.), который в 969 г. основал г. Каир. В XII в., при Мам-



Рис. 1. Каир. Мусульманский университет Ал-Азхар.

люках, была выстроена огромная крытая колоннада из 366 колонн зеленого мрамора. Под сенью этих колонн на протяжении веков ученые Ал-Азхара читают лекции своим студентам.

Нас любезно принял раис (ректор) Ал-Азхара Шейх Тауфик Фарадж. Он рассказал, что в настоящее время в Ал-Азхаре учится 20 тысяч студентов из 54 стран, со всего мусульманского Востока — от Па-

кистана до Марокко. Обучение в Ал-Азхаре<sup>1</sup> бесплатное. Студенты изучают Коран, мусульманское богословие и законоведение. Занятия ведутся в специально построенном колледже, а так же, как и в ста-

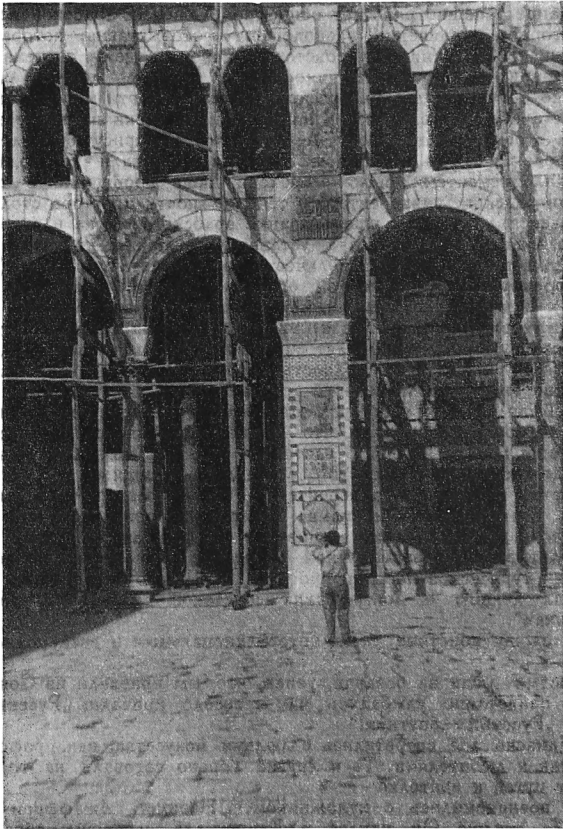


Рис. 2. Дамаск. Реставрационные работы в мечети Омейядов.

рину, — у колонн. При Ал-Азхаре есть начальная школа для детей. Окончившие ее поступают в число студентов. Минимальный возраст студентов — 14 лет, максимальный — не ограничен. Окончившие Ал-Азхар работают в качестве мулл, судей шариатских судов и т. д.

Ал-Азхар располагает библиотекой в 155 тысяч томов. Среди ее сокровищ есть уникальные рукописи, древнейшие из которых, написанные на коже газели, датируются XI—XII в.

Мм посетили Ал-Азхар в дни праздника, когда занятий не было. Студенты, собравшись небольшими группами, читали газеты и оживленно обсуждали последние политические новости. Современная жизнь находит путь и под старые своды Ал-Азхара.

В Каире успешно работает общество „Советско-арабской дружбы“. В просторном помещении расположена фотовыставка, которая отражает жизнь и достижения советского народа. Здесь систематически демонстрируются советские кинофильмы, читаются лекции, работают курсы по обучению арабов русскому языку. Все эти мероприятия привлекают арабскую молодежь. В помещении выставки имела место наша встреча с общественностью Каира, на которой присутствовало свыше 300 человек. Слова: „Мир! Дружба!“ — не требовали перевода. Горячими аплодисментами было встречено наше сообщение о том, что в Ленинградском университете в течение почти полутора столетий не прерывается изучение и преподавание арабского языка и литературы. Быстро завязались знакомства, установились личные контакты.

В Дамаске мы посетили величественную мечеть Омейядов (рис. 2), перестроенную из христианской базилики халифом ал-Валидом (705—715 г.). В настоящее время в ней ведутся реставрационные работы по восстановлению открытых в 1927 г. мозаичных панно. Эту трудную и кропотливую работу проводят сирийские мастера-умельцы. Благодаря их искусству скоро будет полностью восстановлено древнее мозаичное убранство этого прославленного архитектурного памятника.

Мы были приняты ректором Дамасского университета г. Хикметом Хашимом. Он сообщил нам, что Дамасский университет (рис. 3) существует с начала XX в. В настоящее время в нем обучается 10 тысяч студентов, из которых 25% составляют женщины. „Когда 30 лет тому назад я учился в университете, — сказал ректор, — женщины-студентки исчислялись единицами. Теперь женщины получили доступ к образованию“. Обучение в университете бесплатное. В нем имеется 9 факультетов. В переполненной аудитории Дамасского университета участник туристской поездки проф. В. П. Щеглов с большим успехом прочитал лекцию о достижениях советской астрономии, советских „спутниках“.

Это слово поистине стало интернациональным и всенародно известным.

Простые люди на базарах, узнав, что мы приехали из Советского Союза, приветливо улыбались нам и весело кричали: „Русский — хо-рошо!“ „Русский — спутник!“

В Дамаске мы встретились с людьми искусства, как профессионалами, так и любителями. Те и другие горько сетовали на то, что не находят путей к зрителю.

Мы познакомились с художником г. Назимом Джаффари и посетили его студию. Он учился в Каире, где завершил образование в 1947 г. В небольшом полуподвальном помещении, где находится его студия, развешаны все его полотна. Преобладают портреты, написанные маслом, выполненные профессионально очень хорошо, в реалистическом стиле. Кроме того, г-н Назим Джаффари — автор большого количества отличных карандашных портретов. „Моя реалистическая манера не встречает поддержки, — с горечью сказал художник, — организовать частную выставку в Национальном музее очень, очень трудно“. Отличные художественные произведения видят только редкие и случайные посетители студии. Художник добывает средства к существо-

ванию, работая учителем рисования в средней школе. Своих картин он не продает и ждет „лучших времен“.

В небольшом уютном дворике этнографического музея Ал-Азема былолюдно, звучала музыка. Шла съемка для телевизора народных

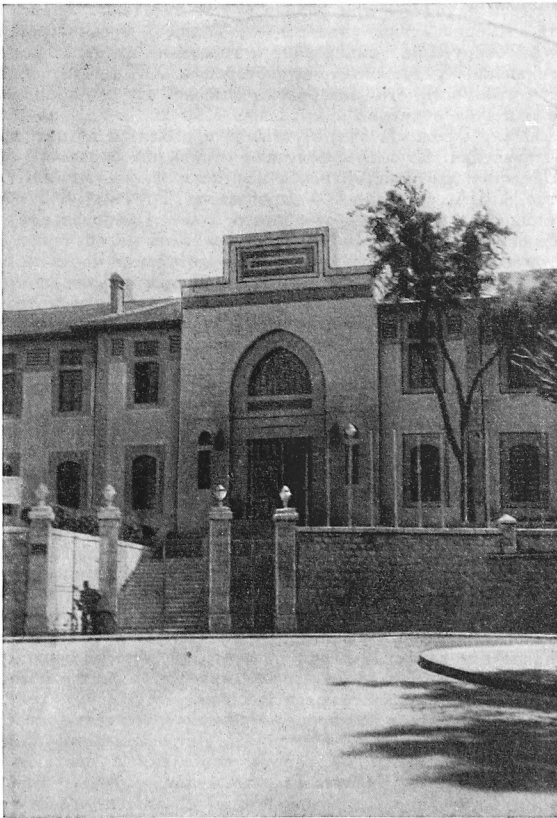


Рис. 3. Дамасский университет.

танцев. Двенадцать молодых девушек в старинных национальных костюмах исполняли народные танцы под аккомпанемент бубна. Позднее, на приеме в Венгерском посольстве, устроенном в честь 15-летия освобождения Венгрии, мы разговорились с одной из молодых танцовщиц. Она рассказала, что группа школьниц последнего класса в тече-

ние 2—3 месяцев репетировала эти танцы. Но выступить им удалось всего дважды: на вечере в школе и вчера, для телевизора. Они готовы выступать хоть каждый день. Но показать свое искусство зрителям им не удается.

Столица Ливана — Бейрут — является важным культурным центром страны. Здесь находятся три университета: отделение Лионского университета, Американский университет, недавно организованный Национальный бейрутский университет и Академия изящных искусств.

Американский университет существует с XIX в. Обучение в нем платное, и стоимость его невероятно высока. На Экономическом факультете плата за обучение составляет 1500 лив в год, на Инженерном — 2500 лив в год. За счет студентов проводится летняя производственная практика. Студенты получают стипендию в размере 3500 лив в год. Средства дает американская нефтяная фирма АРАМКО и правительство США, согласно § 4 „программы Трумэна“. По окончании образования студент обязан отработать 5 лет. Преподавание ведется на иностранных языках. За вычетом расходов на обучение, покупку книг, производственную практику и т. д. у студента почти не остается средств на прожиточный минимум. Нужна материальная помощь родственников. Если учесть, что 95% рабочих получают в год 1200—2400 лив, то становится очевидным, что для трудящихся обучение в этом университете совершенно недоступно.

В ОАР и Ливане получение высшего образования затрудняется еще и тем, что во многих высших учебных заведениях преподавание полностью или частично ведется на европейских языках: французском или английском.

Бесплатные государственные средние школы не дают учащимся достаточных знаний европейских языков. Поэтому не только буржуазия, но и трудящиеся, как бы это ни было трудно последним, стремятся дать среднее образование своим детям в платных частных средних школах, где изучение европейских языков поставлено хорошо.

Значительным делом явилось создание Национального бейрутского университета, который существует всего 7—8 лет. Университет расположен в нескольких, недавно выстроенных, корпусах, и оборудование его еще не богато. В университете 3 факультета: Литературный, Юридический и Естественный. При Литературном факультете есть историческое отделение, студенты которого изучают историю древнюю, всеобщую, историю Запада до второй мировой войны и историю Ливана с древнейшего до настоящего времени.

В этом университете обучение бесплатное, немногие, особо успевающие студенты, получают стипендию. По окончании университета выпускники направляются на работу учителями в среднюю школу. Ректор университета г. Бустани рассказал нам, что коллектив сотрудников университета под его руководством успешно осуществляет грандиозную задачу — написание на арабском языке большой „Энциклопедии“. Все издание рассчитано на 21 том; 3 тома, хорошо изданные и иллюстрированные, уже вышли из печати. К работе привлекаются и зарубежные ученые. Так, статья „Азербайджан иранский“ написана известным иранским ученым Саидом Нафиси. Работы советских ученых хорошо известны составителям „Энциклопедии“. Статья „Алтай“ написана по материалам указанной в библиографии книги — „Очерки по истории алтайцев“, 1953 г., известного советского ученого — А. П. Потапова.

Мы посетили Академию изящных искусств, где встретились с ее президентом г. Бутросом. Он рассказал, что Академия основана в 1937 г. Ее организации и дальнейшей деятельности активно мешали местные иезуиты, которые боялись, что создание национального учебного заведения сократит их влияние в стране. Академия изящных искусств является учебным заведением по подготовке кадров. В ней 4 отделения: музыки, живописи, ваяния и архитектуры (было еще и юридическое отделение, недавно переданное в Национальный бейрутский университет). Академия выпускает высококвалифицированных специалистов. По тем немногим работам, которые мы видели, увлечение абстрактным искусством не затронуло учеников Академии.

Г-н Бутрос с гордостью сообщил нам, что коллектив преподавателей положил много сил на написание на арабском языке всех необходимых студентам учебников. За очень малым исключением, преподавание ведется на родном языке.

---

На протяжении всей поездки мы встречали дружественное и приветливое отношение. На нашей последней встрече с общественностью города Бейрута, которая закончилась своеобразным концертом самодеятельности, певец и танцор Асхад Саид приветствовал советских людей песней-импровизацией. Каждое двустихие его песни вызывало бурные аплодисменты. Он пел:

Вы — не туристы,  
Вы — братья  
Из страны науки и мира,  
Из страны рабочих и крестьян.  
Приезжайте к нам зимой и летом —  
Двери открываются без ключей.  
База нашей независимости —  
Мир между ливанцами и русскими.

Миролюбивая внешняя политика Советского Союза находит горячий отклик у народов Арабского Востока.

---

*L. V. Stroeua*

## ABOUT THE VOYAGE TO THE UNITED ARAB REPUBLIC AND LIBANON

The author describes his voyage to these countries in spring of 1960; his visits to the famous Moslem University Al-Azhar in Cairo and to the Universities of Damascus and Beirut; his meetind with men of science and art. He notes the good relations of the Arabs to the Soviet guests and the support of the peaceful policy of the U. S. S. R. by the people of Arab East.

---